

เอกสารอ้างอิง

- กนกพรรณ ประไพระตระกูล, ปรียาพรรณ แสงอรุณ, และกิตติ ต่อจรัส. (2545). *Clinical Practice in Pediatrics 2002*. กรุงเทพฯ: บริษัทรุ่งศิลป์การพิมพ์จำกัด.
- กนกวรรณ บุญศรี. (2549). รายงานวิจัยเรื่อง ผลของการใช้โปรแกรมสอนพูดสำหรับผู้ปกครองต่อ พัฒนาการทางภาษาและการพูดของเด็กกลุ่มอาการออทิสติก, สถาบันพัฒนาการเด็กราช นครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่.
- กิดานันท์ มลิทอง. (2543). *เทคโนโลยีการศึกษาและนวัตกรรม*. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ: อรุณการ พิมพ์.
- กุลยา ก่อสุวรรณ. (2553). *เด็กออทิสติกสอนไม่ยากหากเข้าใจ*. กรุงเทพฯ: บริษัท สหมิตร พรินต์ติ้ง แอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด
- ชาญวิทย์ พรนภดลนนท์. "Autism and the Pervasive Developmental Disorders". ใน *ตำราจิตเวช เด็กและวัยรุ่น*. หน้า 141-160. กรุงเทพฯ: ปิยอนด์ เอ็นเทอร์ไพรซ์ จำกัด, 2545
- จิตาภา สุขผลำ. (2548). *การสื่อสารระหว่างบุคคล*. กรุงเทพฯ : โอ.เอส.พรินต์ติ้ง เฮาส์.
- เดือนฉาย แสงรัตนายนต์. (2545). *คู่มือฝึกพูดเด็กออทิสติก สำหรับผู้ปกครอง*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ คุรุสภาลาดพร้าว.
- ทวีศักดิ์ สิริรัตน์เรขา. (2548). *แนวทางการดูแลออทิสติก*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว.
- ทศนา เขมณี. (2545). *ศาสตร์การสอน : องค์ความรู้เพื่อการจัดกระบวนการเรียนรู้ที่มี ประสิทธิภาพ*. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- นิชรา เรืองคารกานนท์, ชาศรียา ชีรนตร, รวิวรรณ รุ่งไพวัลย์, ทิพวรรณ หารรรษคุณาชัย, และนิตยา อกษักดี. (2551). *ตำราพัฒนาการและพฤติกรรมเด็ก*. กรุงเทพฯ: โฮลิสติก พับลิชชิ่ง.
- นุชนาถ แก้วมาตร. (2547). *การใช้สื่อภาพเพื่อพัฒนาความสามารถด้านการสื่อสารของเด็กออทิสติก*. วิทยานิพนธ์. ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต(จิตวิทยาการศึกษาและการแนะแนว) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- นุชนาถ แก้วมาตร. (2548). *คู่มือเบื้องต้นการใช้ระบบแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสาร*. หอผู้ป่วย จิตเวชเด็ก โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่.
- ผดุง อารยะวิญญูและคณะ. (2546). *วิธีสอนเด็กออทิสติก*. กรุงเทพมหานคร : ห้างหุ้นส่วนจำกัด สำนักพิมพ์แว่นแก้ว

ฝ่ายแผนงานและประเมินผลสถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์. (2551). รายงานผลการปฏิบัติงานประจำปีงบประมาณ 2551. เชียงใหม่: ฝ่ายแผนงานและประเมินผลสถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่.

ฝ่ายแผนงานและประเมินผลสถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์. (2552). รายงานผลการปฏิบัติงานประจำปีงบประมาณ 2552. เชียงใหม่: ฝ่ายแผนงานและประเมินผลสถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่.

ฝ่ายแผนงานและประเมินผลสถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์. (2553). รายงานผลการปฏิบัติงานประจำปีงบประมาณ 2553. เชียงใหม่: ฝ่ายแผนงานและประเมินผลสถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่.

พนิดา รัตนไพโรจน์และคณะ. (2549). ผลการใช้โปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารต่อความสามารถในการสื่อความหมายของเด็กออทิสติกปฐมวัย. สถาบันราชานุกูล กรมสุขภาพจิต กระทรวงสาธารณสุข.

พิสมัย วิบูลย์สวัสดิ์. (2546). เอกสารคำสอนจิตวิทยาการเรียนรู้. ภาควิชาจิตวิทยา คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

เพ็ญแข ลิมศิลา. (2541). รวมเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับออทิสซึม. สมุทรปราการ: ช. แสงงามการพิมพ์.

เพ็ญแข ลิมศิลา. (2541). การวินิจฉัยโรคออทิสซึม. พิมพ์ครั้งที่ 1. สมุทรปราการ :ช.แสงงามการพิมพ์.

เพ็ญแข ลิมศิลา. “ออทิสซึม”. ในตำรากุมารเวชศาสตร์ฉบับเรียบเรียงใหม่เล่ม 3. หน้า 124 - 130.

กรุงเทพฯ: บียอนด์ เอ็นเทอร์ไพรซ์ จำกัด, 2545

รจนา ทรรทรานนท์. “ออทิสซึม: เรื่องน่ารู้”. ในลูกออทิสติกไม่พูด...จะอย่างไร. หน้า 9 – 16.

กรุงเทพฯ: ประสานมิตร, 2547

ลินดา ปั่นทอง. (2548). การสอนภาษาในเด็กออทิสติก. เชียงใหม่: คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

วนาลักษณ์ เมืองมลณีรัตน์. (2547). ความสัมพันธ์ระหว่างปัจจัยคัดสรรการสนับสนุนทางสังคมกับความสามารถในการดูแลบุคคลที่ต้องการพึ่งพาของมารดาเด็กออทิสติก.

วิทยานิพนธ์.พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาสุขภาพจิตและการพยาบาลจิตเวช มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

วันเพ็ญ วรวงศ์พงศา. (2547). ปัจจัยระดับครูและระดับผู้บริหาร โรงเรียนที่มีอิทธิพลต่อกระบวนการตัดสินใจเกี่ยวกับนวัตกรรมด้านการประเมินคุณภาพการศึกษาภายนอกของโรงเรียนประถมศึกษาในกรุงเทพมหานครและปริมณฑล. ปริญญาโท วท.ค. (พฤติกรรมศาสตร์ประยุกต์). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

วิไลวรรณ ศรีสงคราม, สุธัญญา รัตนสัญญา, โรจรวี พจน์พัฒนพลและพีรพล เทพเทพประสิทธิ์.

(2549). จิตวิทยาทั่วไป. กรุงเทพฯ: บริษัททริปเพิ้ล เอ็ดดูเคชั่น จำกัด.

ศรียา นิยมธรรม. (2548). เทคโนโลยีสำหรับเด็กที่มีความต้องการพิเศษ 1. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์
แว่นแก้ว

ศรีวรรณ พูลสรรพสิทธิ์, เบญจพร ปัญญาयง, ดุสิต ถิ่นนะพิชิตกุล, ประยุกต์ เสรีเสถียร, และวรรณ จุฬา. การศึกษาภาวะออกซิซึมในประเทศไทยและการดูแลแบบบูรณาการในระดับประเทศ. วารสารสุขภาพจิตแห่งประเทศไทย ปีที่ 13 ฉบับที่ 1, 2548

สถาบันพัฒนาการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. (2548). คู่มือการดูแลเด็กออทิสติกแบบบูรณาการ เล่ม 3 การฟื้นฟู

สมรรถภาพและการพัฒนาในด้านภาษาแก่เด็กออทิสติก. เชียงใหม่ : ห้างหุ้นส่วนจำกัดสมพรการพิมพ์.

สมพร หวานเสร็จ. (2551). การผลิตและใช้สื่อสนับสนุนการเรียนรู้ผ่านการมองสำหรับบุคคล ออทิสติกในบ้านและชุมชน. ขอนแก่น: คลังนาโนวิทยา.

สุมาลี คีจังกิจและสุนีย์ มุขเงิน. (2547). ลูกออกทิสดึกไม่พูด...จะทำอย่างไร. กรุงเทพฯ: ประสานมิตร.

อติสา สุวรรณรัตน์, วันทนีย์ พันธชาติและปรางจริย แท่นทอง. (2550) โครงการการศึกษาวิจัยการ
พัฒนาทักษะการสื่อสารของเด็กออทิสติกด้วยการใช้ระบบการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการ
สื่อสาร. กรุงเทพฯ: ศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และคอมพิวเตอร์แห่งชาติ

อุมาพร ตรังคสมบัติ. (2545). *ช่วยลูกออกทิสติก คู่มือสำหรับพ่อแม่ผู้ไม่ยอมแพ้*. กรุงเทพฯ: ศูนย์วิจัยและพัฒนาครอบครัว.

Barlow, D.H., & Durand, M.V. (2002). *Abnormal Psychology (3 rd ed.)*. Belmont, CA: Wadsworth

Burn, N., & Grove, K.S. (2005). *The Practice of Nursing Research Conduct, critique, and Utilization. (5 ed)*. St. Louis. Missouri: Elsevier Saunders.

Carr,D; & Felce,J. (2006). *Increase in Production of Spoken Words in Some Children with Autism after PECS Teaching to Phase III*. Journal of Autism and Developmental Disabilities, 37.780-787.

Charlop-Christy,M.;Carepenter,M.;Le,L.;Leblanc,;kellet,k. (2002). *Using the Picture Exchange Communication System (PECS) With Children With Autism:Assessment of PECSAcquisition,Speech,Social-Communicative Behavior,and Problem Behavior.* Journal of Applied Behavior Analysis, 35, 213-231.

- Frost & Bondy. (2001). *A Picture is Worth PECS and Other Visual Communication Strategies in Autism*. Woodbine House.
- Frost & Bondy. (2002). *Picture Exchange Communication System Training Manual. 2 ed.* Newark: Pyramid Education Product.
- Fombonne Eric. (2005). *Epidemiology of Autistic Disorder and Other Pervasive Developmental Disorder*. J Clin Psychiatry; 66.
- Fombonne Eric. (2009). Review Articles Epidemiology of Pervasive Development Disorders. International Pediatric Research Foundation Inc. Vol. 65 . USA.
- Ganz Simon . (2004). Effects on communicative requesting and speech development of the Picture Exchange Communication System in children with characteristics autism. *Journal of Autism and Developmental Disabilities*, 395-409.
- Jacqueline M. Roberts with assistance from Greta Ridley. (2004). *A Review of the Research to Identify The Most Effective Models of Best Practice in the Management of Children with Autism Spectrum Disorders*. Centre for Developmental Disability: The University of Sydney.
- Ju Hee Park. (2009). *The Effects of Mother – Implemented Picture Exchange Communication System training on spontaneous communicative Behaviors of Children with Autism Spectrum Disorders*. Degree doctor of philosophy. Graduate Program in Education. The Ohio University.
- Kravits Kamps and Kemmerer. (2002). Briefing Children with Autism Spectrum report: Increasing communication skills for an elementary-aged student with autism using the picture exchange communication system. *Journal of Autism and Developmental Disabilities*, 32, 225-230.
- Rogers, Everett. (1995). *Diffusion of innovations*. Fourth edition. New York
- Sattler, J.M. (2002). *Assessment of Children: Behavioral and Clinical Applications (4th ed)* La Mesa CA : Jerome M Sattler Publishing.
- Yoder, P.; Stone, W. (2006). *A Randomized Comparison of the Effect of Two Prelinguistic Communication Interventions on the Acquisition of Spoken Communication in Preschoolers with ASD*. *Journal Speech Lang Hear Res.*, Volume 49, Issue 4, 698-711.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

เอกสารรับรองโครงการวิจัย



เอกสารเลขที่ 044/2553

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

โดย

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขอรับรองว่า
โครงการศึกษาการค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง : ประสิทธิภาพของการใช้โปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพ
เพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติก สถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่
(Effectiveness of Implementing the Picture Exchange Communication Systems Among
Autistic Children, Rajanagarindra Institute of Child Development, Chiang Mai Province)
ของ : นางศิริพร หอมคำวะ
สังกัด : นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลสุขภาพจิตและจิตเวช
แผน ข. (ภาคพิเศษ) คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ได้ผ่านการพิจารณาแล้ว เห็นว่าไม่มีการล่วงละเมิดสิทธิ สวัสดิภาพ และไม่ก่อให้เกิด
อันตรายแก่ผู้ถูกวิจัย

จึงเห็นสมควรให้ดำเนินการวิจัยในขอบข่ายของโครงการวิจัยที่เสนอได้ ตั้งแต่วันที่ออก
หนังสือรับรองฉบับนี้จนถึงวันที่ 22 มีนาคม 2554

หนังสือออกวันที่ 22 มีนาคม 2553

ลงนาม.....

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลงนาม.....

(รองศาสตราจารย์ ดร.ธนารักษ์ สุวรรณประไพศ)

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ภาคผนวก ข

การพิทักษ์สิทธิกลุ่มตัวอย่าง

เอกสารคำชี้แจงแก่อาสาสมัครผู้เข้าร่วมโครงการค้นคว้าแบบอิสระ (สำหรับผู้ดูแลเด็กออทิสติก)

ผู้วิจัยขอเชิญท่านและเด็กออทิสติกที่อยู่ในความดูแลของท่านเข้าร่วม โครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระ โดยผู้วิจัยจะอธิบายให้ท่านทราบพร้อมเปิดโอกาสให้ท่านอ่าน (หรือผู้วิจัยอ่านให้ท่านทราบ) เกี่ยวกับข้อมูลข้างล่างก่อน หากท่านมีข้อสงสัยใดๆเกี่ยวกับการศึกษารั้งนี้ รวมถึงสิทธิของท่าน กรุณาซักถามจากผู้วิจัยซึ่งจะเป็นผู้ที่สามารถให้ความกระจ่างกับท่านได้ ผู้วิจัยมีความยินดีที่ท่านได้สละเวลาในการอ่านข้อความข้างล่าง (หรือผู้วิจัยอ่านให้ท่านทราบ) ดังต่อไปนี้

วัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาประสิทธิผลของโปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติก สถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่ เหตุผลของการเลือกท่านเข้าร่วมการศึกษาวิจัยครั้งนี้ คือท่านเป็นผู้ดูแลเด็กออทิสติกซึ่งเป็นผู้ที่มีบทบาทสำคัญในการดูแลเด็กออทิสติก โดยขอความร่วมมือท่านนำเด็กออทิสติกที่อยู่ในความดูแลของท่านมาเข้าร่วมการศึกษาในครั้งนี้และร่วมสังเกตการณ์ฝึกตั้งแต่ กันยายน - ธันวาคม 2543 โดยได้รับการฝึกวันละ1ครั้งแต่ละครั้งใช้ภาพเพื่อแลกเปลี่ยนแรงเสริม 20 -30 เทียว ใช้เวลาประมาณ 15-20 นาที เป็นเวลา 3 เดือน ซึ่งจะทำให้เด็กได้เรียนรู้วิธีการใช้ภาพเพื่อสื่อสารบอกความต้องการและแสดงความคิดเห็นของตนเองได้ตามศักยภาพของเด็กแต่ละคน ผู้ปกครองได้เรียนรู้วิธีการฝึกจากการร่วมสังเกตการณ์ ซึ่งโปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติกมี 6 ขั้นตอน โดยเริ่มจากการฝึกเด็กให้รู้วิธีการนำภาพมาแลกเปลี่ยนกับสิ่งที่ต้องการได้อย่างไร เมื่อเด็กทำได้แล้วจะเพิ่มระยะทางให้ไกลขึ้น โดยจะเริ่มใช้ภาพเพียง 1 ภาพก่อน หลังจากนั้นจึงเพิ่มภาพมากขึ้นเพื่อฝึกให้เด็กแยกแยะภาพและสามารถเลือกภาพได้ตรงกับสิ่งที่ต้องการจากสมุดภาพได้ จากนั้นเป็นการฝึกให้เด็กรู้จักการสร้างประโยคจากบัตรภาพและสามารถตอบคำถามว่าต้องการอะไร โดยการใช้ภาพและขั้นตอนสุดท้ายเด็กสามารถใช้ภาพแสดงความคิดเห็นได้ว่าเห็นอะไรหรือได้ยินอะไรได้

ในการเข้าร่วมโครงการครั้งนี้ ไม่มีความเสี่ยงหรือผลเสียเกิดขึ้น เนื่องจากอุปกรณ์ที่จะใช้ในการฝึกประกอบด้วยภาพและสิ่งของเด็กต้องการ เช่น ขนม ของเล่น ฯลฯ ซึ่งเป็นสิ่งที่เด็กชอบ หาก

มีสถานการณ์ที่ผู้เข้าร่วมโครงการต้องการความช่วยเหลือ ผู้วิจัยจะให้ช่วยเหลือเบื้องต้น โดยการให้คำปรึกษาหรือทำการส่งต่อเพื่อรับการดูแลช่วยเหลือที่เหมาะสมจากทีมการรักษาต่อไป รวมทั้งไม่ได้รับผลประโยชน์หรือค่าตอบแทนใดๆในการเข้าร่วมการวิจัยในครั้งนี้

การศึกษาวิจัยครั้งนี้จะอยู่ที่การตัดสินใจของท่าน หากท่านไม่สมัครใจ ท่านจะไม่สูญเสียประโยชน์ใดๆที่ท่านควรได้รับและท่านมีสิทธิที่จะถอนตัวจากการศึกษาได้ตลอดเวลา ข้อมูลของเด็กที่อยู่ในความดูแลของท่านจะถูกเก็บโดยผู้วิจัยและผู้วิจัยจะเป็นผู้รับทราบข้อมูลของเด็กที่อยู่ในความดูแลของท่านเพียงผู้เดียว การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือตีพิมพ์เผยแพร่จะทำในภาพรวมของการวิจัยเท่านั้นและสิทธิประโยชน์อื่นๆอันเกิดจากผลการวิจัยจะปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ผู้วิจัยจะเก็บรักษาข้อมูลส่วนตัวของเด็กที่อยู่ในความดูแลของท่านเป็นความลับและดำเนินการอย่างรัดกุมปลอดภัยจะไม่มีการอ้างถึงชื่อของเด็กที่อยู่ในความดูแลของท่านในรายงานใดๆที่เกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้ ข้อมูลทั้งหมดเกี่ยวกับเด็กที่อยู่ในความดูแลของท่านจะถูกทำลายเมื่อเสร็จสิ้นโครงการวิจัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าถึงข้อมูลของเด็กที่อยู่ในความดูแลของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยทราบ

หากผู้เข้าร่วมโครงการไม่สามารถมาเข้าร่วมโปรแกรมได้ตามวันเวลาที่กำหนดติดกันเกิน 2 สัปดาห์ เนื่องด้วยเหตุจำเป็นบางประการ เช่น เด็กป่วย หรือผู้ปกครองมีกิจธุระที่จำเป็น ผู้ศึกษาจะขอยุติในการให้เข้าร่วมโครงการ

หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ สามารถติดต่อกับผู้ศึกษา คือนางศิริพร หอมคำวะ 199/86 หมู่ 8 ตำบล หนองจ่อม อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 081-7400751 หรืออาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.ภัทราภรณ์ พุ่งปันคำ หมายเลขโทรศัพท์ 0-5394-9077 (ในเวลาราชการ) หรือหากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสิทธิของผู้ถูกศึกษา ท่านสามารถติดต่อ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรม คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 0-5394- 5033 (ในเวลาราชการ)

ลงนาม.....ผู้ศึกษา

(นางศิริพร หอมคำวะ)

วันที่.....

2. เอกสารแสดงการยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมศึกษา(สำหรับผู้ดูแลเด็กออทิสติก)

ข้าพเจ้านาย/นาง/นางสาว.....มีความเกี่ยวข้อง
เป็น.....ของค.ช/ค.ญ.....
มีความยินยอมที่จะร่วมการศึกษาในครั้งนี้ โดยข้าพเจ้าได้ทราบข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับวิธีการ
วัตถุประสงค์ และประโยชน์ ของการศึกษาจากการอธิบายของผู้ศึกษาโดยตรงและตามที่ได้อ่าน
รายละเอียดข้างต้น จึงขอลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมการศึกษารั้งนี้
ของข้าพเจ้า

ลงนาม..... (ผู้ยินยอม)
(.....)
ลงนาม.....(ผู้ศึกษา)
(นางศิริพร หอมคำวะ)
ลงนาม..... (พยาน)
(.....)
วันที่.....เดือน.....พ.ศ.

เอกสาร คำชี้แจงแก่อาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมวิจัย (สำหรับทีมสุขภาพ)

ดิฉัน ศิริพร หอมคำวะ นักศึกษาปริญญาโท สาขาการพยาบาลสุขภาพจิตและ จิตเวช คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ กำลังทำโครงการศึกษา การค้นคว้าแบบอิสระ เรื่อง “ประสิทธิผลของการใช้โปรแกรมการการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติก สถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์ จังหวัดเชียงใหม่” ประโยชน์เพื่อให้การดูแลเด็กออทิสติกมีประสิทธิภาพ และได้รับบริการที่มีคุณภาพมากยิ่งขึ้นผู้ศึกษาจึงใคร่ขอความร่วมมือจากท่านในการเข้าร่วมโครงการการศึกษาเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระในครั้งนี้ เนื่องจากท่านเป็นบุคลากรทีมสุขภาพที่ปฏิบัติงานกับเด็กออทิสติกโดยตรง และได้ผ่านการอบรมเชิงปฏิบัติการเรื่อง การใช้โปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติกและผ่านการศึกษาคูงานและฝึกประสบการณ์การใช้โปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติกกับผู้เชี่ยวชาญจากสถาบันราชานุกูลแล้ว โดยขอความร่วมมือให้ท่านฝึกเด็กออทิสติกตามขั้นตอนของโปรแกรมการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารเด็กออทิสติก ตั้งแต่ กันยายน - ธันวาคม 2543 โดยได้รับการฝึกวันละ1ครั้งแต่ละครั้งใช้ภาพเพื่อแลกเปลี่ยนแรงเสริม 20 -30 เทียว ใช้เวลาประมาณ 15-20 นาที เป็นเวลา 3 เดือน ซึ่งประโยชน์ที่ท่านจะได้รับคือท่านจะมีความรู้และทักษะในการใช้โปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติกและมีความสามารถที่จะถ่ายทอดความรู้ให้กับผู้ปกครองและผู้สนใจได้ ซึ่งจะช่วยพัฒนาให้เด็กออทิสติกที่มีความบกพร่องด้านการสื่อสารให้มีความสามารถด้านการสื่อสารเพิ่มมากขึ้น

ในการเข้าร่วมโครงการครั้งนี้ ไม่มีความเสี่ยงหรือผลเสียเกิดขึ้น เนื่องจากโปรแกรมการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารเป็นการฝึกให้เด็กออทิสติกมีความสามารถที่จะสื่อสารบอกความต้องการให้กับผู้อื่นเข้าใจได้ง่ายโดยการใช้ภาพแทนการพูดได้มาแลกเปลี่ยนกับสิ่งที่เด็กต้องการ ซึ่งการฝึกแต่ละครั้งประกอบด้วยผู้ฝึก ผู้ช่วยฝึกและผู้บันทึกผลการฝึก ดังนั้นในการศึกษาครั้งนี้ท่านจะทำหน้าที่เป็นผู้ฝึกเด็กที่ท่านรับผิดชอบและเป็นผู้ช่วยฝึกและเป็นผู้บันทึกการฝึกให้กับเด็กที่ร่วมวิจัยท่านอื่น

เมื่อท่านได้ทราบวัตถุประสงค์ และตกลงยินยอมที่จะเข้าร่วมศึกษาในครั้งนี้ ขอให้ท่านลงลายมือชื่อในหนังสือแสดงความยินยอมเข้าร่วมการศึกษา ซึ่งการเข้าร่วมการศึกษาในครั้งนี้ขึ้นอยู่กับความคิดเห็นของท่าน หากว่าท่านไม่สมัครใจ เปลี่ยนใจ ไม่เข้าร่วมโครงการหรือมีเหตุต้องยุติระหว่างเข้าร่วมโครงการไม่ว่าด้วยสาเหตุใดก็ตามท่านสามารถถอนตัวจากการศึกษาครั้งนี้ได้ตลอดเวลาโดยไม่มีการสูญเสียประโยชน์ใดๆ ทั้งสิ้น และข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับและดำเนินการอย่างรัดกุมปลอดภัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งผู้วิจัยทราบ ในการศึกษาจะไม่มีการอ้างอิงถึงชื่อของ

ท่านที่เกี่ยวกับการศึกษาในครั้งนี้ นอกจากนี้อการเข้าร่วมโครงการจะไม่มีค่าตอบแทนและสิทธิประโยชน์ที่เกิดจากผลการศึกษา ให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

หากท่านไม่สามารถเข้าร่วมโครงการได้ตลอดระยะเวลา 3 เดือน ผู้ศึกษาจะขอยุติในการเข้าร่วมโครงการ

หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อกับผู้วิจัย นางศิริพร หอมคำวะ 199/86 หมู่ 8 ตำบล หนองจ้อม อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 081-7400751 หรืออาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร.ภัทรภรณ์ พุ่งปันคำ หมายเลขโทรศัพท์ 0-5394-9077 (ในเวลาราชการ) หรือหากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสิทธิของผู้ถูกศึกษาท่านสามารถติดต่อศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรม คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 0-5394- 5033 (ในเวลาราชการ)

ลงนาม.....ผู้ทำการวิจัย

(นางศิริพร หอมคำวะ)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.

เอกสารแสดงการยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมศึกษา (สำหรับบุคลากรทีมสุขภาพ)

ข้าพเจ้านาย/นาง/นางสาว.....มีความยินดีที่จะ
เข้าร่วมโครงการศึกษาการค้นคว้าแบบอิสระครั้งนี้ โดยข้าพเจ้าได้รับทราบข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้ ตามที่ได้อ่านข้างต้นและขอลงลายมือชื่อไว้เพื่อเป็นหลักฐานประกอบการตัดสินใจ
เข้าร่วมโครงการการศึกษาครั้งนี้ของข้าพเจ้า

ลงชื่อ.....ผู้ยินยอม
(.....)

ลงชื่อ.....ผู้ศึกษา
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน
(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.



ภาคผนวก ก

ตัวอย่างเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษา

แบบประเมินผลการรักษาเด็กออทิสติก

(Autism Treatment Evaluation Checklist [ATEC])

คำชี้แจง

ข้อคำถามในแบบประเมินนี้เป็นข้อคำถามที่ต้องการทราบถึงผลการรักษาเด็กออทิสติก แบบประเมินมีข้อคำถามทั้งหมด 77 ข้อ โดยประเมินจากพัฒนาการของเด็กและความรุนแรงของโรค แบ่งเป็น 4 ด้านคือ ด้านการพูด การใช้ภาษาและการติดต่อสื่อสาร (speech / language /communication) จำนวน 14 ข้อ ด้านสังคม (sociability) จำนวน 20 ข้อ ด้านประสาทรับความรู้สึก และการรับรู้ (sensory/cognitive awareness) จำนวน 18 ข้อ และด้านสุขภาพ ร่างกายและพฤติกรรม (health / physical /behavior) จำนวน 25 ข้อ ขอให้ท่านตอบให้ตรงกับความรู้สึกที่แท้จริงของท่าน ให้มากที่สุด กรุณาตอบคำถามในแต่ละข้อต่อไปนี้โดยขีดเครื่องหมาย ✓ ลงบนข้อที่อธิบายได้ตรงกับลักษณะของเด็กมากที่สุด

ลักษณะคำตอบด้านที่ 1

ไม่จริง	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นไม่ตรงกับตัวเด็กเลย
จริงบ้าง	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นตรงกับตัวเด็กบ้าง
จริงมาก	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นตรงกับตัวเด็กมาก

ด้านที่ 1 การพูด การใช้ภาษาและการติดต่อสื่อสาร			
ข้อความ	ไม่จริง	จริงบ้าง	จริงมาก
1. รู้จักชื่อของตนเอง			
2. ตอบสนองต่อคำสั่งว่า “ไม่” หรือ “หยุด”			
3.			
4.			
14. สามารถติดต่อสื่อสารได้ตามวัย			

ลักษณะคำตอบด้านที่ 2 และ 3

ไม่มีลักษณะดังกล่าว หมายถึง เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นไม่ตรงกับลักษณะของเด็กเลย
มีลักษณะดังกล่าวบ้าง หมายถึง เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นตรงกับลักษณะของเด็กบ้าง
มีลักษณะดังกล่าวมาก หมายถึง เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นตรงกับลักษณะของเด็กมาก

ด้านที่ 2 ด้านสังคม			
ข้อความ	ไม่มี ลักษณะ ดังกล่าว	มีลักษณะ ดังกล่าว บ้าง	มีลักษณะ ดังกล่าว มาก
1. เหมือนกับอยู่ในเปลือกหอย คุณไม่สามารถเข้าถึงได้			
2. ไม่สนใจใคร			
3. ไม่สนใจหรือสนใจเล็กน้อยต่อเสียงเรียก			
4.			
5.			
20. ไม่มีท่าที่เสียใจเมื่อพ่อแม่จะไป			

ด้านที่ 3 ด้านประสาทรับรู้ความรู้สึก/การรับรู้			
ข้อความ	ไม่มี ลักษณะ ดังกล่าว	มีลักษณะ ดังกล่าว บ้าง	มีลักษณะ ดังกล่าว มาก
1. ตอบสนองเมื่อเรียกชื่อ			
2. ตอบสนองต่อคำชม			
3.			
4.			
5.			
18. มองสิ่งที่คนอื่นกำลังมอง			

ลักษณะคำตอบด้านที่ 4

ไม่เป็นปัญหา	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นไม่เป็นปัญหา
เป็นปัญหาเล็กน้อย	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นเป็นปัญหาเล็กน้อย
เป็นปัญหাপานกลาง	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นเป็นปัญหাপานกลาง
เป็นปัญหารุนแรง	หมายถึง	เมื่อผู้ปกครองเห็นว่าข้อความนั้นเป็นปัญหารุนแรง

ด้านที่ 4 ด้านสุขภาพ ร่างกาย พฤติกรรม				
ข้อความ	ไม่เป็น ปัญหา	เป็น ปัญหา เล็กน้อย	เป็น ปัญหา ปานกลาง	เป็น ปัญหา รุนแรง
1. ปัสสาวะรดที่นอน				
2. ปัสสาวะรดกางเกงหรือผ้าอ้อม				
3.				
4.....				
5.				
25. มีการเคลื่อนไหวช้าๆ				

แบบวัดความสามารถในการสื่อความหมายของเด็กออทิสติกปฐมวัย
หอผู้ป่วยออทิสติก กลุ่มการพยาบาล สถาบันราชานุกูล

ชื่อ-สกุล เด็ก.....วัน เดือน ปี เกิดอายุ.....
วันที่ทดสอบ.....ผู้ทดสอบ.....

รายการประเมิน	ผลการประเมิน		หมายเหตุ
	ทำได้	ทำไม่ได้	
ด้านความเข้าใจภาษา 1. หยิบภาพเพื่อการแลกเปลี่ยนกับสิ่งที่ต้องการได้ - เด็กหยิบภาพส่งให้ผู้ฝึกเพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการได้ 2. หยิบภาพเพื่อแลกเปลี่ยนกับสิ่งที่ต้องการได้เมื่อเพิ่มระยะทาง 2A ระยะห่าง 1 เมตร 2A-1 ผู้ฝึกอยู่ห่างจากเด็ก 1 เมตร เด็กหยิบภาพออกจากสมุดภาพแล้วเดินนำภาพไปส่งให้ผู้ฝึกซึ่งอยู่ห่างจากเด็ก 1 เมตร เพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการได้ 2A-2 สมุดภาพอยู่ห่างจากเด็ก 1 เมตร เด็กเดินไปหยิบภาพออกจากสมุดภาพซึ่งอยู่ห่างจากเด็ก 1 เมตร แล้วเดินนำภาพไปส่งให้ผู้ฝึกเพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการ 2B ระยะทาง 3 เมตร ในแนวสามเหลี่ยม เด็กเดินไปหยิบภาพออกจากสมุดภาพซึ่งอยู่ห่างจากเด็ก 3 เมตร แล้วเดินนำภาพไปส่งให้ผู้ฝึกซึ่งอยู่ห่างจาก			

รายการประเมิน	ผลการประเมิน		หมายเหตุ
	ทำได้	ทำไม่ได้	
สมุดภาพ 3 เมตร เพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการได้ 2C ระยะห่าง 5 เมตร ในแนวสามเหลี่ยม เด็กเดินไปหยิบภาพออกจากสมุดภาพซึ่งอยู่ห่างจากเด็ก 5 เมตร แล้วเดินนำภาพไปส่งให้ผู้ฝึกซึ่งอยู่ห่างจากสมุดภาพ 5 เมตร เพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการได้ 2D ระยะห่างคนละห้อง เด็กเดินไปหยิบภาพออกจากสมุดภาพแล้วนำภาพไปส่งให้ผู้ฝึกเพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการได้ เมื่อเด็กซึ่งอยู่ห่างจากเด็ก 5 เมตร แล้วเดินนำภาพไปส่งให้ผู้ฝึกซึ่งอยู่ห่างจากสมุดภาพ 5 เมตร เพื่อแลกกับสิ่งที่เด็กต้องการได้ เมื่อเด็ก ผู้ฝึก และสมุดภาพอยู่คนละห้อง			
3.			
4.			
12. พุดแสดงความคิดเห็นได้ด้วยตนเองโดยไม่ใช้ภาพ 12A เด็กสามารถพุดแสดงความคิดเห็นเป็นประโยคได้ เมื่อผู้ฝึก ถามเด็กว่า เห็นอะไร (ระบุชื่ออุปกรณ์ที่ใช้ทดสอบ 3 ชนิด) 1. 2. 3. 12B เด็กสามารถพุดแสดงความคิดเห็นเป็นประโยคได้ เมื่อผู้ฝึก ถามเด็กว่า ได้ยินอะไร (ระบุชื่ออุปกรณ์ที่ใช้ทดสอบ 3 ชนิด) 1. 2. 3.			

แบบบันทึกการฝึกโปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสาร ขั้นตอนที่ 1
หอผู้ป่วยออทิสติก สถาบันราชานุกูล

ชื่อ-สกุล.....อายุ.....ปี H.N.....

ว/ค/ ป	สถานที่ / ผู้ฝึก / ผู้ช่วยฝึก	ครั้งที่	หยิบ	ยื่น	วาง	ภาพที่ ใช้	หมายเหตุ/ พฤติกรรม	คำพูด
	เริ่ม.....	1						
	สิ้นสุด.....	2						
	รวม.....นาที	3						
		4						
		5						
		6						
		7						
		8						
		9						
		10						
		11						
		12						
		13						
		14						
		15						
		16						
		17						
		18						
		19						
		20						

การประเมินระดับคะแนน 1 = จับมือทำทั้งหมด 2 = จับข้อมือ 3 = แตะสอก/สะกิด
4 = ทำได้เอง

แบบสอบถามข้อมูลทั่วไป (ทึ่มสุขภาพ)

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนบุคคล

คำชี้แจง กรุณาตอบแบบสอบถามนี้โดยเติมคำลงในช่องว่างหรือเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงใน ☐

หน้าข้อความที่ตรงกับความเป็นจริง

1. อายุปี

2. เพศ

☐ ชาย

☐ หญิง

3. ตำแหน่ง.....

4. ระดับการศึกษา

☐

ปริญญาตรี

ปริญญาโท

5. ประสบการณ์ในการดูแลเด็กออทิสติก

☐

ไม่ถึง 1 ปี

☐

1 – 5 ปี

☐

5 – 10 ปี

☐

10 – 15 ปี

☐

15 ปีขึ้นไป

ส่วนที่ 2

คำชี้แจง แบบสอบถามนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสอบถามความคิดเห็นของทีมสุขภาพต่อการ
ใช้โปรแกรมการการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติก ว่าเป็นอย่างไร กรุณาตอบ
คำถามทุกข้อ โดยคำตอบแต่ละข้อมี 2 ตัวเลือก

เห็นด้วย หมายถึง ท่านเห็นด้วยกับข้อความดังกล่าวนี้

ไม่เห็น หมายถึง ท่านไม่เห็นด้วยกับข้อความนั้น

1. ท่านได้รับประโยชน์จากการใช้โปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติก

(relative advantage)

☐ เห็นด้วยเพราะ.....

.....

☐ ไม่เห็นด้วยเพราะ.....

.....

2. ท่านสามารถนำโปรแกรมการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติกมาผสมผสานกับ
ความรู้เดิมที่มีอยู่ได้ (compatability)

☐ เห็นด้วยเพราะ.....

.....

☐ ไม่เห็นด้วยเพราะ.....

.....

3. โปรแกรมการแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติกไม่มีความซับซ้อน ง่ายต่อการ
นำไปปฏิบัติ (complexity)

☐ เห็นด้วยเพราะ.....

.....

☐ ไม่เห็นด้วยเพราะ.....

.....

4. ท่านสามารถนำโปรแกรมฯไปทดลองใช้ (trialability)

☐ เห็นด้วยเพราะ.....

.....

☐ ไม่เห็นด้วยเพราะ.....

.....

5. ท่านสามารถสังเกตผลของการปฏิบัติตามโปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็ก
ออทิสติก ได้อย่างเป็นรูปธรรม(observability)

☐ เห็นด้วยเพราะ.....
.....

☐ ไม่เห็นด้วยเพราะ.....
.....

ข้อเสนอแนะ

.....

.....

.....

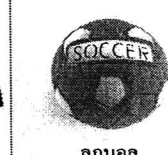
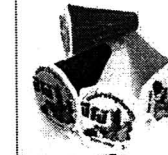
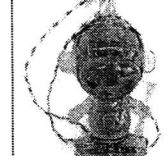
.....

.....

.....

ภาคผนวก ง

ตัวอย่างรูปภาพที่ใช้ในโปรแกรมแลกเปลี่ยนภาพเพื่อการสื่อสารในเด็กออทิสติก

					
โดโน พาร์ค	ปาปริก้า	โดไช้	ปอกกี้	ครีมโอ	ไก่ อ๋านสงกา
					
แจ็กซ์	ปาร์ตี้	หมีแพนด้า	วอยซ์	ลูกบอล	บีน
					
คอนเน	มาม่า	ชามี่ดัด คัด	แคมปัส	เป่าตอง	บีน สีม่วง
					
ซีโต	ทวิตตี้	มิโล	โอวัลติน	บีน สีเขียว	บีน สีแดง



ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล

นางศิริพร หอมคำวะ

วัน เดือน ปีเกิด

22 มีนาคม 2509

ประวัติการศึกษา

ปีการศึกษา 2532

ประกาศนียบัตรพยาบาลศาสตร์และผดุงครรภ์ชั้นสูง
วิทยาลัยพยาบาลชลบุรี
จังหวัดชลบุรี

พ.ศ. 2542

การพยาบาลเฉพาะทางสูภาพจิตและ จิตเวช
โรงพยาบาลสวนปรุง
จังหวัดเชียงใหม่

ประวัติการทำงาน

พยาบาลวิชาชีพชำนาญการ
สถาบันพัฒนาการเด็กราชนครินทร์
จังหวัดเชียงใหม่

